

Juz 3 part 2 Root Words Surah Al-e-Imran (Verses 19-91)

Meaning	ROOT WORD	WORD	AYAT
اختلاف کیا	خ ل ف	أَخْتَلَفَ	19
بوجہ ضد کے	ب غ ی	بَغِيًّا	
جلد لینے والا ہے	س ر ع	سَرِيعُ	
میں نے سپرد کیا	س ل م	أَسْلَمْتُ	20
اپنا رُخ/چہرہ	و ج ہ	وَجْهِي	
اتباع کیا میرا	ت ب ع	اتَّبَعِنِي	
وہ ہدایت پا گئے	ہ د ی	أَهْتَدُوا	
پہنچا دینا	ب ل غ	الْبَلَّغُ	
حکم دیتے ہیں	أ م ر	يَأْمُرُونَ	21
لوگ	ن و س	الْأَنسَاءِ	
تو خوش خبری دے دیجیے انہیں	ب ش ر	فَبَشِّرْهُمْ	
ضائع ہو گئے	ح ب ط	حَبِطَتْ	22
ایک حصہ	ن ص ب	نَصِيبًا	23
تاکہ وہ فیصلہ کرے	ح ك م	لِيُحْكَمَ	
اعراض کرنے والے ہیں	ع ر ض	مُعْرِضُونَ	
چھوئے گی ہمیں	م س س	تَمَسَّنَا	24
اور دھوکے میں ڈال دیا انہیں	غ ر ر	وَعَرَّاهُمْ	
اور تو چھین لیتا ہے	ن ز ع	وَتَنزِعُ	26
تو عزت دیتا ہے	ع ز ز	تُعِزُّ	

تو ذلت دیتا ہے	ذ ل ل	تُذِلُّ	
تو داخل کرتا ہے	و ل ج	تُؤَلِّجُ	27
تو نکالتا ہے	خ ر ج	تُخْرِجُ	
نہ بنائیں	ء خ ذ	لَا يَتَّخِذُ	28
کرے گا	ف ع ل	يَفْعَلُ	
تم بچو	و ق ی	تَتَّقُوا	
اور ڈراتا ہے تمہیں	ح ذ ر	وَيُحَذِّرُكُمْ	
تم چھپاؤ	خ ف ی	تُخْفُوا	29
تم ظاہر کرو اسے	ب د و	تُبْدُوهُ	
حاضر کیا ہوا	ح ض ر	مُحَضَّرًا	30
وہ چاہے گا	و د د	تَوَدُّ	
فاصلہ ہوتا	ء م د	أَمَدًا	
تو پیروی کرو میری	ت ب ع	فَاتَّبِعُونِي	31
اطاعت کرو	ط و ع	أَطِيعُوا	32
چن لیا	ص ف و	أَصْطَفَى	33
اور آلِ عمران کو	ع م ر	وَعَالَ عِمْرَانَ	
اولاد ہیں	ذ ر ر	ذُرِّيَّةً	34
نذر کیا میں نے	ن ذ ر	نَذَرْتُ	35
میرے پیٹ میں ہے	ب ط ن	فِي بَطْنِي	
آزاد	ح ر ر	مُحَرَّرًا	
نام رکھا ہے میں نے اس کا	س م و	سَمَّيْتُهَا	36
اور پرورش کی اس کی	ن ب ت	وَأَنْبَتَهَا	37
دعا مانگی	د ع و	دَعَا	38
نماز پڑھ رہے تھے	ص ل و	يُصَلِّي	39
ایک کلمے کی	ك ل م	بِكَلِمَةٍ	

پاک باز	ح ص ر	حَصُورًا	
میں پہنچ چکا ہوں	ب ل غ	بَلَّغْنِي	40
اور صبح کے وقت	ب ک ر	وَالْأَبْرُكُ	41
اور پاک کیا تجھے	ط ہ ر	وَوَطَّهَرَكَ	42
ہمیشہ اطاعت کر	ق ن ت	أَقْنَتِي	43
کچھ خبریں	ن ب أ	أَنْبَاءِ	44
ہم وحی کرتے ہیں اسے	و ح ی	نُوحِيهِ	
قلمیں اپنی	ق ل م	أَقْلَمَهُمْ	
وہ جھگڑ رہے تھے	خ ص م	يَخْتَصِمُونَ	
مسیح	م س ح	الْمَسِيحُ	45
با آبرو/ با عزت	و ج ہ	وَجِيهًا	
خاصوں/ مقرب	ق ر ب	الْمُقَرَّبِينَ	
اور پختہ عمر میں	ک ہ ل	وَكَهْلًا	46
چھوا مجھے	م س س	يَمَسُّنِي	47
مٹی	ط ی ن	الطِّينِ	49
پھر میں پھونک مارتا ہوں	ن ف خ	فَأَنْفِخُ	
پیدائشی اندھے کو	ک م ہ	الْأَكْمَهَ	
اور برص (جزام) والے کو	ب ر ص	وَالْأَبْرَصَ	
اور تصدیق کرنے والا ہوں	ص د ق	وَمُصَدِّقًا	50
تاکہ میں حلال کردوں	ح ل ل	لِأَحِلِّ	
حرام کی گئی	ح ر م	حُرْمٍ	
سیدھا	ق و م	مُسْتَقِيمٍ	51
محسوس کیا	ح س س	أَحَسَّ	52
حواریوں نے	ح و ر	الْحَوَارِيُّونَ	
انہوں نے چال چلی	م ک ر	مَكْرُوا	54

پورا پورا لینے والا ہوں تجھے	و ف ی	مُتَوَفِّيكَ	55
اٹھا لینے والا ہوں تجھے	ر ف ع	رَافِعَكَ	
پاک کرنے والا ہوں تجھے	ط ہ ر	مُطَهِّرُكَ	
لوٹنا ہے تمہارا	ر ج ع	مَرَجِعُكُمْ	
تو میں فیصلہ کروں گا	ح ک م	فَأَحْكُمُ	
تم اختلاف کرتے	خ ل ف	تَخْتَلِفُونَ	
سو وہ ان کو پورا صلہ دے گا	و ف ی	فَيُوفِّيهِمْ	57
شک کرنے والوں میں	م ر ی	الْمُمْتَرِينَ	60
اَوْ	ع ل و	تَعَالَوْا	61
ہم بلاتے ہیں	د ع و	نَدْعُ	
بہت زبردست ہے	ع ز ز	الْعَزِيزُ	62
خوب حکمت والا ہے	ح ک م	الْحَكِيمِ	
فساد کرنے والوں کو	ف س د	بِالْمُفْسِدِينَ	63
ہم عبادت کریں	ع ب د	نَعْبُدُ	64
بنائے	أ خ ذ	يَتَّخِذُ	
(مختلف) رب/ کارساز	ر ب ب	أَرْبَابًا	
تو کہہ دو	ق و ل	فَقُولُوا	
گواہ رہو	ش ہ د	أَشْهَدُوا	
فرماں بردار ہیں	س ل م	مُسْلِمُونَ	
تم جھگڑا کرتے ہو	ح ج ج	تُحَاجُّونَ	65
تم عقل رکھتے	ع ق ل	تَعْقِلُونَ	
کچھ علم	ع ل م	عِلْمٍ	66
یکسو	ح ن ف	حَنِيفًا	67
چاہا	و د د	وَدَّتْ	69

ایک گروہ نے	ط و ف	طَائِفَةٌ	
وہ گمراہ کر دیں تمہیں	ض ل ل	يُضِلُّونَكُمْ	
وہ شعور رکھتے	ش ع ر	يَشْعُرُونَ	
تم گڈمڈ کرتے ہو	ل ب س	تَلْبِسُونَ	71
ایک گروہ نے	ط و ف	طَائِفَةٌ	72
اول (وقت)	و ج ہ	وَجْهٌ	
وہ چاہتا ہے	ش ی ا	يَشَاءُ	73
وہ خاص کر لیتا ہے	خ ص ص	يَخْتَصُّ	74
ایک خزانہ	ق ن ط ر	بِقِنطَارٍ	75
پورا کیا	و ف ی	أَوْفَىٰ	76
لیتے ہیں	ش ر ی	يَشْتَرُونَ	77
وہ پاک کرے گا انہیں	ز ک و	يُزَكِّيهِمْ	
البتہ ایک گروہ (کے لوگ ہیں)	ف ر ق	لَفَرِيقًا	78
جو موڑتے ہیں	ل و ی	يَلْوُونَ	
تاکہ تم سمجھو اسے	ح س ب	لِتَحْسَبُوهُ	
وہ جانتے ہیں	ع ل م	يَعْلَمُونَ	
کسی بشر کے لیے	ب ش ر	لِبَشَرٍ	79
دے اسے	أ ت ی	يُؤْتِيهِ	
حکومت	ح ک م	الْحَكْمَ	
نبوت	ن ب أ	النَّبَوَّةَ	
رب والے	ر ب ب	رَبَّنِيَّيْنَ	
وہ حکم دیتا تمہیں	أ م ر	يَأْمُرُكُمْ	80
تم بنا لو	أ خ ذ	تَتَّخِذُوا	
مسلمان ہو	س ل م	مُسْلِمُونَ	

پختہ عہد	و ث ق	مِثْقَ	81
اقرار کیا تم نے	ق ر ر	أَقْرَرْتُمْ	
عہد میرا	أ ص ر	إِصْرِي	
وہ (کچھ اور) تلاش کرتے ہیں	ب غ ی	يَبْغُونَ	83
خوشی سے	ط و ع	طَوْعًا	
اور نا خوشی سے	ک ہ ر	وَكْرَهًا	
انکی اولاد	س ب ط	الْأَسْبَاطِ	84
جو ظالم ہیں	ظ ل م	الظَّالِمِينَ	86
بڑھتے گئے	ز ی د	أَزْدَادُوا	90
مر گئے	م و ت	مَاتُوا	91
زمین	أ ر ض	الْأَرْضِ	
وہ فدیہ دے	ف د ی	أَفْتَدَى	
مددگاروں میں سے کوئی	ن ص ر	مَنْ نَصْرِينَ	